



---

## Remarques relatives à la protection des données

---

Les présentes remarques vous informent des modalités de la collecte et du traitement de vos données personnelles par l'administration du Bundestag allemand, vous indiquent vos droits et vous permettront de prendre une décision éclairée en ce qui concerne la gestion de ces données.

### Le responsable du traitement des données

est le Bundestag allemand, dont vous trouverez ci-dessous les coordonnées :

Deutscher Bundestag  
Platz der Republik 1  
11011 Berlin  
Allemagne  
Téléphone : +49 30 227-0  
Courrier électronique : [mail@bundestag.de](mailto:mail@bundestag.de)

Vous pouvez joindre le **délégué à la protection des données** en écrivant à l'adresse postale citée ci-dessus et en y ajoutant la mention « An den behördlichen Datenschutzbeauftragten » (« à l'attention du délégué à la protection des données »), en donnant un appel au numéro indiqué ci-dessus ou en envoyant un courrier électronique à l'adresse

[datenschutz.bdb@bundestag.de](mailto:datenschutz.bdb@bundestag.de)

### Finalité et bases juridiques du traitement des données

Nous traitons les données que vous nous communiquez, y compris vos coordonnées (nom, adresse, numéro de téléphone, adresse de courrier électronique), dans l'objectif de pouvoir vous contacter et mettre en œuvre les missions d'intérêt public du Bundestag allemand (article 6, paragraphe 1, première phrase, point e) du RGPD et article 3 de la loi fédérale sur la protection des données).

### Transmission de données

Le service de police du Bundestag allemand effectue conformément à la disposition de l'article 2, paragraphe 6c du règlement intérieur du Bundestag allemand une enquête de fiabilité de toute personne à laquelle l'accès aux locaux du Bundestag allemand est autorisé en vertu d'une inscription auprès d'un collaborateur de la Direction Europe. Cette enquête est opérée notamment au moyen de la consultation du système d'information du service de police du Bundestag allemand et du système d'information de la police (INPOL). Les données personnelles communiquées lors de l'inscription (nom, prénom, date de naissance) sont effacées / détruites une fois terminée la visite dans les locaux du Bundestag allemand.

---

### **Durée du stockage des données**

Nous stockons vos données conformément aux obligations de documentation et de conservation telles qu'elles résultent en particulier des dispositions du répertoire des dossiers de l'administration du Bundestag allemand. Le délai de conservation est d'au moins cinq ans. Après écoulement de ce délai, nous effaçons vos données, sauf lorsque leur stockage demeure nécessaire aux fins mentionnées ci-dessus. À des fins archivistiques dans l'intérêt public un dossier peut être transmis aux archives parlementaires après écoulement des délais de conservation. Le stockage ultérieur des données s'effectue selon la disposition de l'article 17, paragraphe 3, point d) du RGPD. Les modalités plus détaillées sont réglées par le règlement des archives du Bundestag allemand, ainsi que dans le règlement d'utilisation des archives parlementaires.

### **Droits des personnes concernées**

En contactant l'adresse mentionnée ci-dessus, vous pouvez demander l'accès (article 15 du RGPD) aux données personnelles stockées vous concernant, ainsi que, sous certaines conditions, la rectification (article 16 du RGPD) ou l'effacement (article 17 du RGPD) de vos données. En outre, vous disposez, sous certaines conditions, d'un droit à la limitation du traitement de vos données (article 18 du RGPD), ainsi que d'un droit à ce que vous soient communiquées dans un format structuré, couramment utilisé et lisible par machine les données que vous nous avez fournies (article 20 du RGPD).

En outre, vous disposez du droit de vous opposer, pour des raisons tenant à votre situation particulière, à un traitement de données licite et prévu par la loi (article 21 du RGPD). Ce droit d'opposition ne s'applique pas lorsqu'existent des motifs d'intérêt public impérieux pour le traitement et prévalant sur vos intérêts ou que le traitement des données est imposé par la loi.

De plus, vous avez la possibilité de vous adresser à l'autorité de contrôle de la protection des données. En ce qui concerne le Bundestag allemand, cette autorité est le :

Commissaire fédéral à la protection des données et au droit à l'information situé à Bonn  
Graurheindorfer Strasse 153  
53117 Bonn  
Allemagne  
Téléphone : +49 228 997799-0  
Fax : +49 228 997 799 – 5550  
Courrier électronique : [poststelle@bfdi.bund.de](mailto:poststelle@bfdi.bund.de)